広報にいつ
発行所　新津市役所
発行人　窪田繁雄
電話　代表550番
印刷所　東洋舗印刷所
毎月一回　発行

枝肉センター開業

十一日初出荷　規模東北一、関連産業発展に期待

三十四年の春から市内に蒲川駅前建設中の新津市営と帝場も完成しましたので、十二月定例市議会に新津市営と帝場条例やと帝場使用に関する協定とり結び等が議決され、県市一体の新津と最大枝肉センターとして東北一をはいよいよこの一月十一日から出荷されることになりました。

▼枝肉センターは、普通の帝場がただ動物をと殺解体するだけであるのに対し、と殺解体するだけではなくただちに取引市場に上場されて枝肉で売買され、希望によっては冷蔵庫に保管し、県内は勿論、県外の遠くは東京・関西方面へも枝肉として出荷する方法になっているもので操業することになりました。

▼工事は去る七月の市議会で決まって、三菱商事株式会社と工事契約が結ばれました。

▼また主なる原源の根幹については、県始め関係道や市議会の方々や皆さんの方のご協力により、継続事業として総額五千万円が承認されて、三、四年度はそのうち一千万円が決定しました。

▼センターの敷地は、一、一四二坪で建物は二階建鉄筋コンクリートと総坪数三百十二坪余であります。その主なるものは二階がと畜で約七十坪、階下が内臓処理室・検査室・冷蔵庫・電気機械室・機械室・ボイラー室・通風機・汚物室・病舎室・便所等で百八十二坪余りそれに前庭・駐車場・ゴミ処理場・動物舎・病舎・飼料室・倉庫・事務室・取引人控室・便所・洗面所・湯沸室・便所・倉庫・ボイラー室・ポンプ室・病舎室・と畜・と夫・人住宅等が付属建物としてあります。

▼そのほか構内には浄化槽（じょうかそう）・ポ

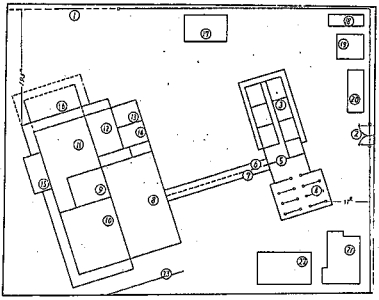
もちろん東京・関西方面へも枝肉として出荷する方法になっているもので操業することになりました。

▼工事は去る七月の市議会で決まって、三菱商事株式会社と工事契約が結ばれました。

▼また主なる原源の根幹については、県始め関係道や市議会の方々や皆さんの方のご協力により、継続事業として総額五千万円が承認されて、三、四年度はそのうち一千万円が決定しました。

▼センターの敷地は、一、一四二坪で建物は二階建鉄筋コンクリートと総坪数三百十二坪余であります。その主なるものは二階がと畜で約七十坪、階下が内臓処理室・検査室・冷蔵庫・電気機械室・機械室・ボイラー室・通風機・汚物室・病舎室・便所・洗面所・湯沸室・便所・倉庫・ボイラー室・ポンプ室・病舎室・と畜・と夫・人住宅等が付属建物としてあります。

▼そのほか構内には浄化槽（じょうかそう）・ポ



枝肉センター見取図説明

①正門②裏門③豚けい留所④牛・馬けい留所⑤検査室⑥豚・通路⑦牛・馬・通路⑧内臓処理室⑨冷蔵庫⑩取引所⑪玄関ホール⑫事務室⑬検査員室⑭増築予定地⑮電気機械室⑯増築予定地⑰室・冷蔵庫・検査室⑱通風機⑲汚物室⑳病舎室㉑便所㉒管理人住宅㉓と夫控室㉔引込線

人口動態
（昭和34年12月末日現在）

人口	57,596				
世帯数	10,720				
（1月中）					
出生	57	死亡	29		
婚姻	67	離婚	1		
転入	151	転出	139		

健全財政達成をよろこぶ

年頭の辞　市会議長　石山常一

六万市民の皆様、明けまして御芽出度うございます。年頭にあたり、私共は平和理念に徹し誠実に国際平和確立をねがってやみません。

さて当市も市制施行満九か年に及び、その間都市的施設の整備と行政水準確保に、尊念し市勢の発展と市民福祉のため微力の限りを致して参りました。また財政的にも四千三百万円の赤字を今年度末には無事に解消出来る見通しと財政再建四年にして健全財政を樹立することも出来、ここに行財政上からいささかも施策の成果を発揮できましたことはひとえに市民各位の御理解御協力の賜と深く敬意を表します。

かえりみて私ども議会人は更に切なたく暦はいよいよ市勢の発展と市民の福祉のため努力することを固くお誓い申します。

市民各位の御健康と御幸を祈念し併せて皆様旧の御支援御鞭撻を御願い申上げます。

赤字解消、新規事業に邁進

年頭の辞　新津市長　窪田繁雄

鉄道の横越付及び新市街と本市を結ぶ小荷物輸送の改修、県道新津新発路の拡張を終って名実ともに完成、中小学校舎の増改築高校の一学級増加と国芸試験場の独立育成、新潟間の複線もすでに完成し、また、国鉄新津駅の完成を間近に控えております。これらはみな市民各位の協力による結果であります。本市の発展が約束されたものと衷心より感謝申上げるところであります。

本年は昨年に一層努力いたしまして、継続中の事業の完成をはかることはもちろん、枝肉センター・青年研修所などの既設設備の高度の利用をはかり、財政再建の完成に、市の発展に力を入れているものであります。

この枝肉センターの問題は、県、市、農業共同組合、農業委員会、農業者の一致協力して、県の一大事業として、県市一体の新津と最大枝肉センターとして東北一を誇る枝肉センターとして、県内は勿論、県外の遠くは東京・関西方面へも枝肉として出荷する方法になっているもので操業することになりました。

▼枝肉センターは、普通の帝場がただ動物をと殺解体するだけであるのに対し、と殺解体するだけではなくただちに取引市場に上場されて枝肉で売買され、希望によっては冷蔵庫に保管し、県内は勿論、県外の遠くは東京・関西方面へも枝肉として出荷する方法になっているもので操業することになりました。

▼工事は去る七月の市議会で決まって、三菱商事株式会社と工事契約が結ばれました。

▼また主なる原源の根幹については、県始め関係道や市議会の方々や皆さんの方のご協力により、継続事業として総額五千万円が承認されて、三、四年度はそのうち一千万円が決定しました。

▼センターの敷地は、一、一四二坪で建物は二階建鉄筋コンクリートと総坪数三百十二坪余であります。その主なるものは二階がと畜で約七十坪、階下が内臓処理室・検査室・冷蔵庫・電気機械室・機械室・ボイラー室・通風機・汚物室・病舎室・便所・洗面所・湯沸室・便所・倉庫・ボイラー室・ポンプ室・病舎室・と畜・と夫・人住宅等が付属建物としてあります。

▼そのほか構内には浄化槽（じょうかそう）・ポ

公社会長に窪田市長　社長は野原農林部長

以上が規模の大要であります。枝肉センターには二つの目的があります。第一は畜産振興、第二は食肉衛生向上の見地からであります。

したがって当市はもちろん県や国においても非常に力を入れているものでありますが、県では、この枝肉センターの問題を、この枝肉センターの設置にともないセンターを通路等で構成されています。

▼センターの敷地は、一、一四二坪で建物は二階建鉄筋コンクリートと総坪数三百十二坪余であります。その主なるものは二階がと畜で約七十坪、階下が内臓処理室・検査室・冷蔵庫・電気機械室・機械室・ボイラー室・通風機・汚物室・病舎室・便所・洗面所・湯沸室・便所・倉庫・ボイラー室・ポンプ室・病舎室・と畜・と夫・人住宅等が付属建物としてあります。

▼そのほか構内には浄化槽（じょうかそう）・ポ

公社会長に窪田市長、社長は野原農林部長

以上が規模の大要であります。枝肉センターには二つの目的があります。第一は畜産振興、第二は食肉衛生向上の見地からであります。

したがって当市はもちろん県や国においても非常に力を入れているものでありますが、県では、この枝肉センターの問題を、この枝肉センターの設置にともないセンターを通路等で構成されています。

▼センターの敷地は、一、一四二坪で建物は二階建鉄筋コンクリートと総坪数三百十二坪余であります。その主なるものは二階がと畜で約七十坪、階下が内臓処理室・検査室・冷蔵庫・電気機械室・機械室・ボイラー室・通風機・汚物室・病舎室・便所・洗面所・湯沸室・便所・倉庫・ボイラー室・ポンプ室・病舎室・と畜・と夫・人住宅等が付属建物としてあります。

▼そのほか構内には浄化槽（じょうかそう）・ポ

市会安保改訂反対を決議

日米安保改訂反対決議案が十二月二十三日の定例市議会に議員発案第一号として提出され過半数によって決議されました。

なお、この決議文は二十五日内閣総理大臣・外務大臣・蔵相・通産大臣・厚生大臣・農林大臣・建設大臣・国家公安委員会委員長・国土庁長官・衆参両院議長・衆参両院外務委員長・自民党外交調査会・社会党外交部会・民社党外交部会・共産党外交部会・自民党官房長官・内閣官房長官・内閣法制局長官・内閣官房副長官・内閣官房内政審議室長・内閣官房内政調査室長・内閣官房内政審議室長・内閣官房内政調査室長・内閣官房内政審議室長・内閣官房内政調査室長